

蒙古国西部地区汉语学习者中国文化课学习需求调查分析

张钊

新疆职业大学

摘要: 本文通过问卷调查的方式,以蒙古国西部地区科布多大学孔子学院的汉语学习者作为调查对象,对汉语学习者中国文化课的参与意愿、理想学时安排及授课方式、课程内容及期望三方面的需求进行统计分析,所得结论如下:(1)蒙古国西部地区的汉语学习者,对中国、中国文化和汉语满怀热情。(2)学习者希望以体验和欣赏的方式,每周上一次中国文化课,现阶段孔子学院中国文化课课程安排基本满足学习者的学习需求。(3)已开设课程中,中国剪纸、学唱中文歌及观看中国电影是三门最受学习者喜爱的中国文化课程;除了已开设的课程专题外,学习者们还期待中国书法、中国国画、中国武术、中国茶艺和中国民俗节俗等课程。学习者对孔子学院安排的中国文化课满意程度较高。孔子学院及其他汉语教学机构应针对具体学习需求,广开渠道,进一步拓展中国文化课的教学范围。

关键词: 蒙古国西部地区;科布多大学孔子学院;中国文化课(活动);学习需求

【DOI】 10.12252/j.issn.2096-6288.2024.12.166

引言

随着全球化进程的不断推进,汉语和中国文化的传播成为国际间文化交流的重要组成部分。尤其在蒙古国,随着中蒙两国关系的日益密切,汉语学习和中国文化的传播受到了越来越多的关注和重视。科布多大学孔子学院作为蒙古国西部地区重要的汉语教学和文化传播机构,不仅承担着语言教学的任务,也致力于让更多的学习者了解和体验中国丰富的传统文化。

本研究通过问卷调查的方式,针对蒙古国西部地区科布多大学孔子学院的汉语学习者,探讨他们在中国文化课方面的需求和期望。通过对学习者参与中国文化课的意愿、理想学时安排、授课方式、课程内容等方面的分析,旨在为进一步优化孔子学院的中国文化课提供科学依据。同时,本研究也希望能够为其他汉语教学机构在中国文化课教学方面提供一些参考和借鉴。

一、蒙古国西部地区的汉语教育概况

在中国国家汉办\孔子学院总部的引导帮助下,蒙古国立大学,蒙古国立教育大学与科布多大学与中国高校建立了良好的合作关系,在蒙古国境内成立了三所孔子学院。

科布多大学是一所蒙古国公立综合性本科院校,该校共开设有30余个专业,常年招收培养本科生、硕士研究生和博士研究生。该校外语学院开设汉语翻译专业,培养全日制本科生。汉语系共有3名本土汉语教师,2名汉语教师分别在北京语言大学、华中师范大学获得博士学位。中国国家汉办\孔子学院总部每年向科布多大学外语学院汉语系派遣1-2名国际汉语教育志愿者,协同本土教师开展汉语教学。

科布多大学孔子学院是蒙古国科布多大学与中国新疆职业大学于2015年9月合作建立的。作为蒙古国西部地

区唯一一所中国教师为主要师资力量的专门汉语教育机构,其汉语教学,中国文化交流活动已然成为蒙古国西部地区的汉语教育代表。在科布多地区引起了强烈反响,获得了学习者和家长的广泛好评。学习者包括小学生,中学生,大学生及不同阶层不同职业的成年社会人员。

孔子学院的中国文化交流活动,多与汉语系共同策划、组织开展,如:“中文歌曲大赛”,“我眼中的中国”征文大赛,“汉字硬笔书法比赛”等活动。双方在蒙中学术交流与文化交流方面做出了诸多努力,取得良好成效。

二、孔子学院文化交流活动中的中国文化课

“多年来学者专家有关文化的定义更是数以百计,但有一个定义赢得了更多的认同,即文化是人类创造的总和。文化既包括人类创造的动态过程,也包括人类积累下来的有形的和无形的成果。”“凡是超越本能的,人类有意识地作用于自然界和社会的一切活动和结果,都属于文化;或者说自然的人化即是文化。中国文化,是指由中华民族在东亚大陆这片广袤的土地上创造的文化。”

外语学习的过程,实为不同文化相互碰撞的跨文化交际过程。蒙古国学习者学习汉语可以获得了解认识中国文化的基本能力,认识中国、了解中国文化的过程又加深汉语的知识学习。二者相辅相成,相得益彰。

孔子学院的主要工作即帮助当地教学机构开展汉语教学,促进两国文化交流交融,加深中蒙两国人民友谊。科布多省是蒙古国西部地区人口较多的省份,地域广大,超过三分之一的人口居住在科布多市。中蒙两国山水相邻,仅新疆地区就有红山嘴口岸、塔克什肯口岸、老爷庙口岸、乌拉斯台口岸4个边民互市口岸。

真实的中国是什么样?中国人是什么样?他们的生活方式、思维方式又如何?对很多科布多地区民众来说

还不甚明了。深化蒙古国民众对中国的客观认识，全方位呈现一个多元的中国，是孔子学院义不容辞的责任，也是孔子学院开展文化交流活动的目的与宗旨。

科布多大学孔子学院的中国文化交流活动主要在大学内部进行，受众多为科布多大学师生及孔子学院师生。由于受场地及时间限制，中国文化课作为可持续的最主要的中蒙文化交流方式，穿插在孔子学院的日常教学中稳步进行。本文将2017年-2018年第一学期孔子学院中国文化课为例，对课程的开展情况及课后学习者对中国文化课的反馈情况做详细描述与分析。

中国文化课每周2学时，课堂上教师引导学习者欣赏、感受、体验中国文化，每个专题开课2周，共计4学时。开设的专题课程内容有：中国剪纸、学唱中文歌曲、中国国情讲座、观看中国电影、编织中国结、描画中国京剧脸谱。课程中，学习者在老师的引导下完成特定学习任务，并展开评比，表现优秀的学习者将收到小礼品。学习者在课堂上，听见中国，唱出中国，读懂中国，编出中国。他们把自己裁出的剪纸贴上窗户，把自己编织的中国结挂上书包，在孔子学院真正的触摸到中国。

三、中国文化课学习需求调查设计

为进一步完善科布多大学孔子学院的中国文化课教学，同时对已有的中国文化课授课效果做一测评，笔者前期对中国文化课学习者进行了学习需求调查。主要采用问卷调查法，辅以观察法，访谈法。调查对象为孔子学院中国文化课学习者。该群体已完成了一整学期共24学时6个专题的中国文化课。问卷调查调查过程中，笔者共发放问卷23份，回收23份，其中有效问卷23份，有效率为100%。

四、中国文化课学习需求调查反馈

问卷从调查对象对中国文化课的参与意愿、理想学时及授课方式、课程内容及期望三个方面进行设计。问卷共设置10道题，其中8道单选，1道多选，1道开放性问题。

（一）参与意愿

问卷中共有4个问题，涉及了学习者对中国文化课的参与意愿。

问题1：你喜欢上中国文化课吗？

选项	人数	百分比
A. 喜欢	20	87.0%
B. 不喜欢	1	4.3%
C. 上不上都可以	2	8.7%
其他	无	

问题5：你觉得，中国文化课对汉语学习有帮助吗？

选项	人数	百分比
A. 有	21	91.4%
B. 没有	0	0
C. 不知道	1	4.3%
其他	1人空白	4.3%

问题7：如果培训班结业后，你愿意参与孔子学院举办的中国文化课吗？

选项	人数	百分比
A. 愿意	17	74.0%
B. 不愿意	0	0
C. 如果有时间，我愿意	5	21.7%
其他	1人空白	4.3%

问题8：你愿意带着家人朋友，一起参与中国文化课吗？

选项	人数	百分比
A. 愿意	8	34.8%
B. 不愿意	3	13.0%
C. 如果有时间，我愿意	12	52.2%
其他	无	

调查结果显示，87%的学习者喜欢参与中国文化课，91.4%的学习者认为，参与中国文化课对汉语学习有帮助；74.0%的学习者愿意在培训班结业后，参与孔子学院举办的中国文化课；34.8%的学习者表示愿意带家人一起参与中国文化课，52.2%的学习者在有时间的情况下，愿意带家人参与中国文化课。

由此可以看出，中国文化课对蒙古国西部地区的汉语学习者具有强大的吸引力，他们已然认识到中国文化的学习对汉语学习起到了一定的促进推动作用。在条件允许的情况下，他们愿意邀请家人一起了解中国，感受中国。蒙古国西部地区的汉语学习者，对中国、中国文化和汉语满怀热情。

（二）理想学时及授课方式

问题2：你希望多长时间上一次中国文化课？

选项	人数	百分比
A. 1周1次	19	82.6%
B. 2周1次	3	13.0%
C. 1个月1次	1	4.4%
D. 只有中国节日时才上文化课	0	0

问题3：本学期，中国文化课每个专题安排了2周4学时，下一期文化课，你希望每个专题安排的学时数是？

选项	人数	百分比
A. 2周4学时	7	30.4%
B. 1周2学时	15	65.2%
C. 3周6学时	0	0
D. 4周8学时	1	4.3%
其他	无	

问题6：你希望以哪种方式开展中国文化课？

选项	人数	百分比
A. 体验	15	65.2%
B. 欣赏	7	30.4%
C. 专题讲座	1	4.3%
其他	无	

从上述表格可以看出，82.6%的学习者希望每周上一次中国文化课；65.2%的学习者希望下一学期的中国文化课，每个文化专题安排1周，每周2学时；65.2%的学习者希望以体验的方式展开中国文化课，30.4%的学习者希望以欣赏的方式展开中国文化课；仅有1名学习者希望以专题讲座的方式展开中国文化课。

学习者希望以体验和欣赏的方式，每周上一次中国文化课，每次学习一个专题，共计2学时。

（三）课程内容及期望

问题 4：如果可以，你喜欢哪个专题的文化课学时更长？

选项	人数	百分比
A. 中国剪纸	5	21.7%
B. 学唱中文歌	4	17.5%
C. 中国国情讲座	2	8.7%
D. 观看中国电影	9	39.1%
E. 编织中国结	0	0
F. 描画中国京剧脸谱	2	8.7%
其他	1人选择AB两个答案	4.3%

问题 9：这一学期的中国文化课，你喜欢的有？（多选）

选项	人数	百分比
A. 中国剪纸	10	43.5%
B. 学唱中文歌	9	39.1%
C. 中国国情讲座	4	17.4%
D. 观看中国电影	8	34.8%
E. 编织中国结	4	17.4%
F. 描画中国京剧脸谱	6	26.1%
其他	无	

问题 10：除了这些，你还对哪些中国文化感兴趣？比如：中国武术、中国书法、中国国画、中国茶艺、中国节俗等。

选项	人数	百分比
A. 中国武术	3	13.0%
B. 中国书法	6	26.1%
C. 中国国画	6	26.1%
D. 中国茶艺	2	8.7%
E. 中国民俗节俗	2	8.7%
其他	选择都可以 3 人， 空白 2 人	13.0% 学习者选择都可以， 8.7% 学习者未选择。

在课程内容设置方面，39.1%的学习者希望延长“观看中国电影”的课程时间，21.7%的学习者希望延长“中国剪纸”的课程时间；43.5%的学习者喜欢“中国剪纸”课程，39.1%的学习者喜欢“学唱中文歌”课程，34.8%学习者喜欢“观看中国电影”课程，26.1%的学习者喜欢“描画中国京剧脸谱”课程，17.4%的学习者喜欢“中国国情讲座”和“编织中国结”课程。

中国剪纸、学唱中文歌及观看中国电影是三门最受学习者喜爱的中国文化课程；除了已开设的课程专题外，学习者们还对其他课程满怀憧憬，按调查结果顺序排列如下：中国书法、中国国画、中国武术、中国茶艺和中国民俗节俗。学习者对中国文化的各专题满意程度总体较高。

五、启示及可行性建议

（一）调查反馈引出的启示

通过上述的调查分析，可以得出：

（1）蒙古国西部地区的汉语学习者，对中国、中国文化和汉语满怀热情，在条件允许的情况下，愿意邀请家人一同参与到中国文化课堂中。

（2）学习者希望以体验和欣赏的方式，每周上一次中国文化课，每次学习一个专题，共计 2 学时。现阶段

孔子学院中国文化课课程安排基本满足学习者的学习需求，起到了良好的效果。

（3）已开设课程中，中国剪纸、学唱中文歌及观看中国电影是三门最受学习者喜爱的中国文化课程；除了已开设的课程专题外，学习者们还对其他课程满怀憧憬，按调查结果顺序排列如下：中国书法、中国国画、中国武术、中国茶艺和中国民俗节俗。学习者对孔子学院安排的中国文化课各专题满意程度较高。

（二）可行性建议

为满足蒙古国西部地区汉语学习者的需求，孔子学院在今后的中国文化课课程设置中，应进一步调动学习者的主观能动性，保持现有的专题课程内容基础上，涵盖更广泛的中国文化方面。

在保证汉语教学的情况下，多开展中国文化活动，做实做好中国文化课的日常教学，丰富蒙古西部地区学习者的汉语学习生活。

在经费允许情况下，改善孔子学院的中国文化课办学条件，扩充资源，尽一切可能从视觉、听觉、触觉甚至味觉层面，为学习者提供真实的中国感受。

在师资力量有保证的情况下，延续开设“中国剪纸”“学唱中文歌”及“观看中国电影”课程，延长“观看中国电影”课程时间，并积极开发中国书法、中国国画、中国武术、中国茶艺、中国民俗节俗等新鲜课程，为学习者提供更多文化交流平台。

文章对除科布多大学孔子学院以外的其他蒙古国西部地区汉语教学机构同样具有参考意义。

结语

本文通过对蒙古国西部地区汉语学习者的中国文化课程需求进行调查分析，调查表明，蒙古国西部地区的汉语学习者对中国文化有着浓厚的兴趣和热情，他们希望通过更具体验感和互动性的课程形式，深入了解中国的传统文化和现代文化。随着中蒙文化交流的不断深化，汉语教学机构应不断改进和完善中国文化课程，为学习者提供更为丰富的文化教育资源，促进中蒙文化的深度融合与交流。

参考文献

[1] 孟昭毅，曾艳兵. 外国文化史 [M]. 北京大学出版社，2018 年 12 月第 1 版第 1-2 页。

[2] 张岱年，方克立. 外国文化史 [M]. 北京师范大学出版社，2004 年 1 月第 2 版第 3 页。

[3] 张钥，闫丽萍. 吉尔吉斯斯坦民间汉语学习者需求分析调查——以比什凯克市为例 [M]. 新疆教育出版社。

作者简介：张钥（1988—），女，汉族，新疆静县人，新疆职业大学，讲师，硕士。研究方向：汉语国际教育、语文教育。

基金项目：2023 年度新疆职业大学校级课题一般项目“中亚留学生来新疆高职院校留学需求与职业发展调查研究”（项目编号：XJZD2023KY03）阶段性成果。